



Recibido: 15/2/2023, Aceptado: 24/5/2023, Publicado: 04-07-2023

Volumen 26 | Número 67 | Julio-Octubre, 2023 |

Artículo original

Programa radial para el fortalecimiento de la identidad cultural local de Cabaiguán

Radio program for strengthening the local cultural identity of Cabaiguán

Eidelany González Cabrera¹

E-mail: eidelany@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0002-5486-2162>

Naymi Madrigal González²

E-mail: nmadrigal@uniss.edu.cu

 <https://orcid.org/0000-0002-1446-6659>

Yoselin Guerrero Aragón²

E-mail: yguerrero@uniss.edu.cu

 <https://orcid.org/0000-0003-4663-4933>

¹ Emisora Provincial Radio Sancti Spíritus, Grupo de Investigaciones Sociales y Calidad. Sancti Spíritus, Cuba.

² Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”, Departamento de Español-Literatura. Sancti Spíritus, Cuba.

¿Cómo citar este artículo? (APA, Séptima edición)

González Cabrera, E., Madrigal González, N. y Guerrero Aragón, Y. (2023). Programa radial para el fortalecimiento de la identidad cultural local de Cabaiguán. *Pedagogía y Sociedad*, 26 (67), 172-195. <https://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/1693>

RESUMEN

Introducción: Las emisoras municipales pueden influir en la población, brindar estándares de cultura y contribuir a la preservación de la identidad cultural local. Ellas constituyen una vía factible para evitar la homogeneización de la cultura, el deterioro y la reconfiguración de la identidad cultural de las naciones.

Objetivo: Socializar los resultados del diagnóstico y el Proyecto de programa radial para *La Voz de Cabaiguán*, dirigido al fortalecimiento de la identidad cultural local, a partir de las expresiones culturales canarias.

Métodos: Se emplearon métodos teóricos y empíricos que permitieron constatar el estado actual de la programación de *La Voz de Cabaiguán* y el diseño del proyecto de programa radial a partir de la inserción de expresiones culturales canarias, para fortalecer la identidad cultural local.

Resultados: A partir del diagnóstico a la programación de *La Voz de Cabaiguán*, se realizó un proyecto de programa radial, con la inserción de expresiones culturales canarias, para fortalecer la identidad cultural local cabaiguanense.

Conclusiones: Los resultados obtenidos en el diagnóstico determinaron la necesidad de elaborar un proyecto de programa radial para *La Voz de Cabaiguán* que contribuya al fortalecimiento de la identidad cultural local del municipio.

Palabras clave: cultura canaria; identidad cultural; programa radiofónico.

ABSTRACT

Introduction: Municipal radio stations can influence the population, provide cultural standards and contribute to the preservation of local cultural identity.

They constitute a feasible way to avoid the homogenization of culture, as well as the deterioration and reconfiguration of the cultural identity of nations.

Objective: To disseminate the results of the diagnosis and the radio program project for *La Voz de Cabaiguán* aimed at strengthening local cultural identity, based on Canarian cultural expressions.

Methods: Theoretical and empirical methods were used to determine the status of the programming of *La Voz de Cabaiguán* and the design of the radio program project based on the insertion of Canarian cultural expressions to strengthen local cultural identity.

Results: From the diagnosis of the programming of *La Voz de Cabaiguán*, a radio program project was carried out, with the insertion of Canarian cultural expressions to strengthen the local cultural identity of Cabaiguán.

Conclusions: The results of the diagnosis determined the need to develop a radio program project for *La Voz de Cabaiguán* that contributes to strengthen the local cultural identity of the municipality.

Keywords: canarian culture; cultural identity; radio program.

Introducción

En la actualidad la globalización a escala mundial ha cobrado un gran auge. Ello ha traído consigo la homogeneización de la cultura, el deterioro y la reconfiguración de la identidad cultural de las naciones. De lo anterior se deriva, la necesidad inmediata de que cada país se ocupe y preocupe por la preservación y revalorización de su desarrollo cultural y el fortalecimiento de sus valores identitarios. En Cuba esta temática constituye centro de atención y ocupación; ello fue patentizado en el IX Congreso de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac), cuando Miguel Barnet exhortó a los participantes a trabajar en el fortalecimiento y defensa de la institucionalidad del sector de la cultura, pues el principal desafío radica en la batalla contra los mensajes seudoculturales asociados a la exaltación del consumismo, la

desvalorización de la cultural nacional y a su intrínseca proyección universal (Barnet Lanza, 2019).

Los medios de comunicación masiva cubanos, desempeñan un rol esencial para el cumplimiento de la exhortación anterior. Su alcance, les permite educar, persuadir e influir en la población, brindar los estándares de la cultura y promover el patrimonio cultural. Específicamente la radio, resulta esencial para la transmisión de las tradiciones y costumbres. A través de sus programas, se aborda el patrimonio, la historia, la música, las informaciones de interés y prioridad. Constituye un importante exponente de la realidad social de sus audiencias.

En el sistema de radiodifusión cubano, las emisoras municipales se presentan como principales exponentes del acontecer territorial. Ellas permiten diseñar un modelo de medio de comunicación que participa en los procesos de desarrollo de la identidad cultural de donde están enclavadas, desde el punto de vista de los contenidos propuestos y las lógicas de producción. Por lo que se convierten en voceras del patrimonio y la identidad cultural de las localidades, asumen sus propios códigos en defensa del reconocimiento a la diversidad y favorecen el rescate de las raíces, costumbres y tradiciones culturales locales.

Para la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (Amarc), una radio es comunitaria cuando: “promueve la participación de los ciudadanos y defiende sus intereses; (...) cuando informa verazmente; (...) estimula la diversidad cultural y no la homogenización mercantil (...)” (Silva Guzmán, 2013, p.11). Esta definición se correlaciona con las políticas que rigen las emisoras municipales cubanas.

Dentro de sus objetivos principales se encuentran la educación y la defensa de lo autóctono, la interacción y retroalimentación con los oyentes. Se coincide con Vázquez Luna (2022), cuando plantea que, en los anteriores postulados, se aprecia la relación existente entre la radio y la identidad cultural de los pueblos, su rol para alcanzar un desarrollo que sobrepase la cultura, la información y abarque áreas como la educación y la cotidianidad.

Disímiles son los estudios internacionales sobre el papel de la radio en el fortalecimiento y defensa de la identidad cultural local. Entre ellos se destacan Martín Barbero (1993,1998), Silva Guzmán (2013) y Suqui Cepeda (2015). En sus trabajos enfatizan en cómo se hace manifiesta la identidad cultural y la diversidad de los pueblos, a través de la programación de las emisoras locales, se educa constantemente sobre las raíces culturales que tipifican a cada territorio.

Asimismo, en el contexto cubano, sobresalen Noval Bautista (2018), Suárez Hernández (2019) y Vázquez Luna (2022). Los resultados científicos de sus investigaciones evidencian la importancia que poseen las radios municipales como protagonistas de espacios locales, convirtiéndose en el medio idóneo para la socialización y el fortalecimiento de la identidad cultural local.

Resulta significativo el estudio ejecutado por López Vigil (2005), en cuanto a la funcionalidad de dichas radios. En él expone los cuatro objetivos estratégicos de este medio: avocar por contribuir al desarrollo, ampliar la democracia, defender los derechos humanos y proteger la diversidad cultural. Para él: “La radio local construye identidad” (2005, p. 58). Lo antes expuesto evidencia la importancia que reviste la realización de una adecuada programación en las radios municipales para favorecer los procesos de desarrollo de las comunidades.

Estas emisoras constituyen el medio de comunicación más cercano a los ciudadanos, por eso a través de sus programas se deben promover los valores, las costumbres, las tradiciones, para fortalecer la identidad cultural. Sin embargo, según la experiencia de una de las autoras, como especialista en medios audiovisuales, se constató que no siempre se aprovecha, a plenitud, las lógicas de producción de la programación radial para fortalecer la identidad cultural local.

Los argumentos anteriores condujeron a la formulación del siguiente problema científico: ¿Cómo contribuir al perfeccionamiento de las lógicas de producción de la programación radial de *La Voz de Cabaiguán* para fortalecer la identidad cultural local? Para ofrecerle solución se trazaron objetivos específicos en

correspondencia con el objetivo general de la investigación: Proponer un proyecto de programa dirigido al perfeccionamiento de las lógicas de producción de la programación radial de *La Voz de Cabaiguán* para fortalecer la identidad cultural local, a partir de la inserción de expresiones culturales canarias.

El presente artículo posee como objetivo: Socializar los resultados del diagnóstico realizado a las lógicas de producción de la programación radial de *La Voz de Cabaiguán* y el proyecto de programa de radio que, a partir de la inserción de las expresiones culturales canarias, contribuya al perfeccionamiento de dichas lógicas para fortalecer la identidad cultural local.

Marco teórico o referentes conceptuales

La radio comunitaria surgió, en América Latina, para favorecer el acceso a los servicios de comunicación a poblaciones tradicionalmente excluidas. Se potenció para estimular cambios culturales en ellas e incluirlas en todos los procesos de la región. Posteriormente, evolucionaron como instrumentos de concientización, organización y movilización y acompañan la vida cotidiana de su comunidad, con toda la variedad de sus realidades, alegrías, dolores y sueños.

Najarro Pujol (2020), considera que una radio comunitaria es la que se orienta a satisfacer los intereses y necesidades de comunicación de la demarcación, emitir noticias e información del área objeto de cobertura, con una alta participación de sus habitantes. Los radioyentes se convierten en los principales protagonistas y promotores del desarrollo social, cultural, político y económico de la zona.

En Cuba, las radios comunitarias se nombran emisoras municipales, término reconocido por el Instituto Cubano de Radio y Televisión (ICRT); son las que se encuentran situadas en los municipios y pertenecen a las cadenas provinciales. Se definen por sus contenidos, formatos, modos de hacer y objetivos (Suárez Hernández, 2019). Se caracterizan por su cercanía con los oyentes, fomentar la diversidad, la identidad cultural y el patrimonio local y mantienen una finalidad: “la de ser medios participativos, que incitan a sus radioescuchas a conversar

sobre temas que realmente les afectan y/o interesan” (Vázquez Luna, 2022, p. 8).

Las radios municipales poseen la misión de educar, informar, recrear, reflejar la vida cotidiana, ser estimuladoras de la reflexión de los oyentes, preservadoras de la cubanía, las tradiciones y los paradigmas históricos. Suárez Hernández (2019), refiere que también constituye su deber, reforzar y reconstruir las raíces culturales de los pueblos. Por ello se establece, dentro de sus principales proyecciones, la necesidad de que estas emisoras diseñen su parrilla de programación según el contexto; elementos que se obtienen a través de las investigaciones sociales y de la caracterización de la localidad, obtenidos en el Estudio de Entorno¹.

Se coincide con Elizalde (2013), cuando afirma que para enfrentar la globalización cultural que pretende corroer la cultura autóctona de los países, la defensa de la identidad cultural nacional, local desde la radio, resulta imprescindible. Las radios municipales cubanas son significativas para los habitantes de las localidades en las que se desarrollan, un escenario importante de participación y movilización social que se construye a partir de las realidades individuales y comunitarias de sus pobladores. En dicha sinergia se evidencia la relación existente entre la radio y la identidad cultural de una localidad determinada.

La indagación teórica realizada en relación con la identidad cultural local ha permitido considerar los estudios de investigadores como: Fortoul Villavicencio (2003), Pimienta Betancourt (2007), Molano Herrera (2007), Vergara del Solar y Gundermann Kroll (2012), Campos Winter (2018), Olazábal Arrasal et al. (2021). Estos últimos consideran que:

La identidad cultural es un recurso local formado en espacios de actividad colectiva durante el proceso de construcción territorial, es portador de un repertorio cultural compartido y expresado de manera específica y diversa

¹ Descripción socio-demográfica y sociocultural que se hace de un territorio dado, para conocer sus características y en base a esto, conformar la parrilla de programación radial.

(afectivo, conductual, cognitivo, práctico, valorativo, comunicativo), que brinda sentido de autorreconocimiento, unidad (igualdad) territorial y carácter específico (diferencial) a las respuestas locales del desarrollo. (Olazábal Arrasal et al., 2021, p. 41)

Para Pimienta Betancur (2007), la identidad cultural local es el reconocimiento de amor y pertenencia a la patria chica, sentido de pertenencia de los pobladores con sus vivencias e historias. La búsqueda de la identidad cultural local constituye una vía fecunda para comprender las relaciones sociales del presente y el camino más directo que tienen los pueblos para resistirse a las hegemonías. Por eso, es imprescindible conocer todo de la localidad de origen. Ello resulta esencial para que se valore más y se alcance la identificación con esta. Fortalecer la identidad cultural local resulta primordial para el desarrollo sostenible de un país; se debe comenzar desde la niñez, en las relaciones que se establecen con la familia, las instituciones educativas y sociales. Los niños deben apropiarse de sus raíces para reforzar los sentimientos de pertenencia y amor por su localidad.

Desde el comienzo de la conquista y colonización de América la sociedad canaria tuvo una singular incidencia en las colonias. Su influencia cultural en Cuba resulta notable, tanto que puede considerarse como una de sus principales raíces culturales y etnográficas (López Isla, 1998). A ello se deben muchas particularidades del vocabulario, del habla de los cubanos, la preferencia de formas poéticas, la persistencia de los guateques, velorios, las parrandas y charangas cubanas.

El municipio de Cabaiguán, en la provincia de Sancti Spíritus, es un territorio que desde los inicios del siglo XX se permeó de la influencia de la cultura canaria.

El territorio cabaiguanense constituye una expresión viva de la cultura y la sociedad isleña trasplantada a la Perla de Las Antillas, en los que se combinan las influencias guajiras de generaciones anteriores con la savia nueva en un movimiento de ida y vuelta, con significativas consecuencias socioculturales para el archipiélago. (Galván Tudela, 1997, p.119)

Esta cultura se entremezcló con la de la localidad. En diferentes manifestaciones está presente: el cultivo del tabaco, enfrentamiento de barrios en fiestas populares, la gastronomía, onomástica, artesanía, plástica, las costumbres relacionadas con el nacimiento, el matrimonio y la muerte, las técnicas de bordados y varios aspectos del habla. En la conformación de la identidad local de Cabaiguán las expresiones culturales canarias ejercieron gran influencia, se produjo un proceso de transculturación.

Existen varios estudios centrados en la presencia de dichas expresiones en esta localidad. Se destacan los realizados por López Isla (1998), García Pérez (2005) y Martín Ciriano (2006). En estos, se consideraron estas expresiones como lo que identifica a una sociedad con las raíces de sus antepasados: nombres, expresiones musicales, artísticas y bailes, ceremonias y la arquitectura de los edificios (Pérez Millares, 2021).

Las expresiones representan las características culturales y sociales de una sociedad, lo que las convierte en patrimonio cultural. Representan las tradiciones, pueden ser tangibles o intangibles, están influenciadas por una cultura y son auténticas en cada terruño. Según Díaz Romero (2020), conocer las expresiones culturales de una localidad permite a los residentes fortalecer su identidad cultural, lo que contribuye a afianzar el sentido de pertenencia, arraigo y orgullo local. En 2005, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) aprobó la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales*. En ella, se reafirman los derechos de los Estados a conservar, adoptar y aplicar las políticas y medidas necesarias para proteger y promover las expresiones culturales en sus respectivos territorios.

Dichas expresiones son propias de cada cultura, Rodríguez Lorenzo (2021) considera, que, a pesar de esto, poseen características comunes. Son transmitidas, reflejan la identidad de una sociedad, no poseen autores definidos, siempre están en desarrollo. Por su parte, Paulhiac Pérez (2016), clasifica las expresiones culturales en: tradición oral y literaria (narrativa, poesía, drama,

coplas, décimas, refranes); sonoro-musical (tradicionales, populares, contemporáneas, religiosas/profanas, cantos de trabajo, de arrullo); prácticas escénicas (danza, teatro, títeres); prácticas visuales (arquitectura, artesanías, cine, dibujo, escultura, fotografía, pintura, grabado, historietas) y otras prácticas (juegos, cocina tradicional).

A partir del estudio realizado se afirma que en Cabaiguán existen variadas expresiones culturales de origen canario: artesanía, juegos infantiles, gastronomía, música, danza, onomástica, léxico y medicina verde. Conforman el patrimonio local, según Molano Herrera “el patrimonio es la identidad cultural de una comunidad y es la que le da cohesión como grupo social” (2007, p. 76), por ello:

El patrimonio que ha producido a lo largo de su historia y ha logrado conservar un pueblo, es lo que lo distingue, lo que logra identificarlo, lo que alimenta su identidad cultural y lo que define mejor su aporte específico a la humanidad. (2007, p. 77)

Se considera de gran importancia que todas las instituciones educativas de la sociedad enseñen lo relacionado con el patrimonio local a partir de coincidir con Cepeda Ortega (2018), cuando afirma que es posible construir canales de comunicación entre el pasado y las generaciones del presente con el fin de entender las raíces culturales como testigos de quién vivía allí, cómo y cuándo. De este modo pueden comprender la necesidad de conservarlas, ser capaces de reconocer su propia identidad cultural. Las emisoras municipales, por su alcance, pueden fortalecer la identidad cultural local y convertirse en voceras, mediante su programación, de la divulgación de las expresiones culturales, del patrimonio cultural local.

Metodología empleada

Para el desarrollo de la investigación se empleó una muestra no probabilística. Se asumieron los criterios de Hernández Sampieri. En este tipo de muestra, la elección de los elementos “no depende de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características de la investigación o los propósitos del

investigador” (2014, p. 384). Por ello la muestra seleccionada es de tipo intencional marcada por unidades de doble naturaleza: personas y programas radiales.

Para el análisis de los programas se utilizó una muestra por conveniencia, la recopilación fue realizada a través de la cinta testigo. El período de análisis duró 6 meses, se tomaron 116 programas, de distintos días y semanas, con una frecuencia de cuatro emisiones cada uno. Se tuvieron en cuenta los siguientes criterios de selección: trabajadores de la emisora municipal *La Voz de Cabaiguán*, posesión de conocimientos de los procesos productivos de la emisora y disposición para colaborar con la investigación.

La metodología utilizada partió del enfoque dialéctico-materialista como método general. Se asumió el enfoque metodológico cualitativo que según Hernández Sampieri (2014), posee como característica fundamental la flexibilidad, capacidad de adaptarse en cada momento y circunstancia en función del cambio que se produzca en la realidad indagada. Bajo esta concepción se utilizaron métodos, técnicas e instrumentos, del nivel teórico, empírico y estadístico-matemático.

El análisis histórico-lógico: posibilitó analizar la trayectoria y regularidades de los estudios relacionados con la identidad cultural local y las lógicas de producción de la programación radial.

El analítico-sintético: propició el análisis de los fundamentos que sustentan la identidad cultural local y las lógicas de producción de la programación radial y el arribo a conclusiones durante la investigación.

El inductivo-deductivo: permitió el tránsito de lo general a lo particular y viceversa, por lo que constituyó una importante vía científica para arribar a análisis particulares y a generalizaciones acerca del objeto de investigación y la elaboración de las conclusiones de la tesis.

El enfoque sistémico-estructural: permitió el análisis integral del objeto de investigación y la organización del proyecto de programa radial.

La observación no participante: permitió entender el proceso investigado.

El análisis de documentos: propició la recolección de información relevante para la concepción y realización del proyecto de programa radial. Se estudió la tira de programación, las fichas técnicas de los programas, los guiones de los espacios monitoreados, el Manual de control de la calidad de programas de radio y otros documentos metodológicos que norman la programación radial municipal.

La entrevista en profundidad: propició conocer los criterios de los directivos y trabajadores de *La Voz de Cabaiguán*.

Notas de campo: proporcionó registrar lo acontecido durante la investigación.

La triangulación metodológica y de datos: posibilitó analizar los diferentes métodos, técnicas y fuentes e identificar las regularidades presentadas.

En la investigación se asumieron los criterios de Martín Barbero (1998) para la determinación de la categoría de análisis y las subcategorías. La primera, es las lógicas de producción de *La Voz de Cabaiguán*, se consideran como las estructuras y dinámicas del proceso productivo de la emisora municipal *La Voz de Cabaiguán*, que configuran las condiciones específicas de producción y dejan huellas en el formato y los modos en que el sistema productivo, semantiza y recicla las demandas que vienen de los públicos y sus diferentes usos. Las subcategorías, con sus respectivos aspectos, se enunciarán a seguidas. Todo ello se empleó en la realización del diagnóstico.

Competitividad industrial: desarrollo tecnológico, grado de especialización profesional y capacidad financiera para la producción.

Competencia comunicativa: públicos, códigos que el destinatario posee, capacidad del medio para ajustarse a la variabilidad del contexto, prácticas de investigación de audiencia y monitoreo de producción.

Niveles y fases de decisión en la producción de cada género: estructura organizativa del medio, organización del proceso de producción, roles en la toma de decisiones, organización de los procesos internos de producción, instituciones externas a las que se subordina el medio.

Ideologías profesionales: concepciones de los productores, directores, operadores y personal vinculado a la función del medio en la reproducción de la

identidad cultural local, iniciativa y creatividad a la hora de concebir géneros particulares en el tratamiento de la identidad cultural local, ética profesional y nociones sobre la incorporación del tratamiento de la identidad cultural local en relación con las exigencias del sistema productivo.

Rutinas productivas: hábitos de trabajo, práctica de investigación en el tratamiento de la identidad cultural local, capacitación en materia de identidad cultural local y selección, discriminación y jerarquización de los contenidos vinculados a la identidad cultural local.

Resultados

A partir del procesamiento de los resultados obtenidos, en el diagnóstico, con la aplicación de los métodos y técnicas aludidos se realizó una triangulación de fuentes que posibilitó determinar los siguientes elementos significativos.

La competitividad industrial

La emisora municipal *La Voz de Cabaiguán* con 18 años de historia trasmite con una potencia de 300 Wats en la banda de frecuencia modulada (FM), por la 105.5 megahertz. Su infraestructura técnica no es de avanzada tecnología, pero permite que los programas salgan al aire con la calidad requerida. No posee suficientes computadoras, pero tienen creadas carpetas, en distintas máquinas, para salvar el patrimonio local y de la emisora y un disco duro de respaldo para proteger la información. También guardan la sonorización de la emisora y sus programas.

Se protege el patrimonio radial y local, pero la limitación tecnológica existente de almacenamiento trae consigo una disminución a la hora de seleccionar el material a considerar como patrimonio. La comisión los selecciona según su valor patrimonial. Se resguardan trabajos periodísticos realizados a personalidades del municipio que forman parte del patrimonio y programas premiados.

Asimismo no se pueden digitalizar los programas que se encuentran en casetes o cintas porque no cuentan con la técnica ni con el personal especializado. Los directores y guionistas no pueden exponer géneros de mayor complejidad en su

realización (por ejemplo, dramatizados que les permite divulgar leyendas, costumbres o tradiciones locales) por la ausencia de personal capacitado y de recursos para su producción. La tecnología disponible es atrasada y muy usada, lo que impide la creación de programas más representativos del contexto.

Competencias comunicativas

El tratamiento y la utilización de los códigos comunes se efectúan de forma consciente y estratégica a partir, generalmente, de los estudios investigativos desarrollados por la emisora. Se comprobó a partir de la sistematización a los programas y sus consiguientes monitoreos que, frecuentemente, se tratan temas que no constituyen prioridad para la localidad. Al contrastar esta información, los directivos expresaron que la emisora trata de parecerse a su comunidad, pero hay temas que constituyen directrices y son obligatorios.

También se constató, en los programas, la inserción de música interpretada por artistas de la localidad, pero en menor medida se incluyen los de la cultura canaria. Además, a partir de la revisión a la parrilla de programación se comprobó que la emisora cuenta una variada programación destinada a diferentes públicos durante toda la semana. En la etapa estival y el fin de año, reestructuran y se atemperan los programas según los gustos y necesidades de las audiencias. Solo, en ocasiones, contienen temas relacionados con la identidad cultural local.

Actualmente, de los 29 programas existentes, sólo 3 incluyen elementos de la identidad cultural local, pero no específicamente de las expresiones culturales canarias, como componentes de dicha identidad. Ellos son: “Antena Cultural”, “Pedazos de mi Cuba”, “Sábados en frecuencia”. Solo en ocasiones determinadas por el contexto, las abordan, por ejemplo, en la Semana de la Cultura.

La huella de la cultura canaria en el territorio, solo se aborda los viernes en una sección de la revista cultural, a través de la intervención de especialistas, pero escasamente, se incluyen las expresiones culturales. Hacia el público infantil, se dirige solo el espacio “El rincón de tía Rosa”, donde, a veces, se alude a

aspectos de la identidad cultural local, pero casi nunca las expresiones culturales canarias.

A pesar de lo anterior, existe la preparación y disposición por parte de los realizadores radiales a trabajar temas vinculados a la identidad cultural local, pero no sucede lo mismo cuando se trata de las expresiones culturales canarias. Los entrevistados no consideran que esta sea una arista necesaria para tratar de forma sostenida mediante un programa. De esta manera, muestran desconocimiento sobre el importante papel que tuvo la cultura canaria en la conformación de la identidad cultural cabaiguanense.

Las competencias comunicativas de la emisora, aunque logran desentrañar los hábitos de la audiencia en lo que respecta a sus gustos y posibles necesidades, no articula en su totalidad la gama mixta de su entorno sociocultural. Tampoco profundiza, a plenitud, en las necesidades vigentes de su contexto social.

Los niveles y fases de decisión en la producción de cada género

Según los distintos niveles y fases mediadores del proceso decisivo, se comprobó que es en espacios formales donde se decide lo producible, por los directivos de la emisora y el personal vinculado con la audiencia, responsable mayor del proceso creativo. En la toma de decisiones respecto a lo que se va a emitir intervienen, a nivel interno, las estructuras superiores del organigrama representado por la dirección, el especialista en propaganda e investigaciones sociales, los asesores, la fonotecaria y el jefe de programación, así como una representación de las demás especialidades artísticas. Desde el entorno externo, existen instituciones que, de acuerdo con sus fines sociales y roles en la dirección del país, también median respecto a los productos que radia el centro. La emisora mantiene estrecha relación con las principales organizaciones del municipio. El flujo constante de información se articula a través de convenios de trabajos, actualizados cada año, que recogen los deberes y necesidades, de cada una de las partes. Como resultado de estos, se ofrecen en la programación a través de trabajos periodísticos y la participación de directivos o especialistas: informaciones, facilitación social, dudas, quejas e inquietudes de la población.

Ideologías profesionales

Las ideologías profesionales se sustentan sobre el reconocimiento de los trabajadores de la necesidad constante de superación con el objetivo de cumplir las necesidades y expectativas de la audiencia en función del papel que cumple la emisora en el tratamiento de la identidad cultural local.

Se comprobó que constituye interés de la dirección el fomento de la creatividad e iniciativa del personal productivo. Se aboga por la investigación constante, la concepción de nuevos productos atractivos que aborden la identidad cultural local. Sin embargo, en relación con las expresiones culturales canarias no sucede, las exigencias del sistema productivo, no las incluye. Razón por la que su inserción en la programación es escasa. El tratamiento a la identidad cultural local se encuentra normado en las políticas y pautas del sistema de producción de la emisora, pero no se estipula que para su fortalecimiento las expresiones culturales canarias se incluyan en la programación.

La emisora, desde su concepción mediática, establece un marcado interés por la promoción del arte local. A pesar de ello existen expresiones culturales canarias, como componentes de la identidad cultural local, que pueden abordarse en los programas existentes y por el desconocimiento de sus realizadores, no se incluyen. Lo anterior se corroboró en la entrevista. Los informantes refirieron que abordar la identidad cultural local, no es solo poner la música campesina tradicional, el punto cubano o resaltar las figuras locales, sino que es también divulgar la historia local, las tradiciones y leyendas.

Rutinas productivas

Los trabajadores de la emisora han incorporado rutinas diarias y hábitos de trabajo que realizan casi de forma automatizada. Ello se debe a su experiencia laboral en el medio. Esta automatización no se traduce en esquemas inmovibles e invariables, sino en la perfección de un trabajo donde las rutinas productivas son asumidas con responsabilidad y se evidencian en la calidad de los programas.

Asumen las temáticas relativas a la identidad cultural local en función de la propuesta que parte, mayoritariamente del plan temático elaborado por la dirección. Dicho plan se deriva de los indicadores planteados por el ICRT, adecuados en la provincia y enviados en forma de temáticas de corte general a la emisora. Ello constituye, en ocasiones, un obstáculo para el desarrollo de la creatividad, para la elaboración de productos comunicativos atrayentes. Aunque cumplir con el plan temático es obligatorio, la emisora puede adaptar las temáticas a su entorno para que los oyentes puedan identificarse con ellas.

A partir de lo anterior se evidencia que la identidad cultural local no aparece explícitamente en los documentos que rigen el sistema productivo de la emisora, aunque los directivos y realizadores la abordan escasa e indistintamente dentro de la parrilla de programación. Se corroboró la existencia de mecanismos incorporados a los hábitos de trabajo de los realizadores, vinculados a la búsqueda de información e investigación, como un elemento importante para abordar los temas y realizar los proyectos de programas. Se constató que los trabajadores se identifican con su labor y la asumen con profesionalidad.

En relación con la inclusión de temas referidos a la identidad cultural local se pudo apreciar que existe disposición para ello, pero en relación con las expresiones culturales canarias no sucede así. Esto se debe, según sus argumentaciones, a los insuficientes conocimientos y material de trabajo que pueda mantener al aire un programa que incluya dichas expresiones. En *La Voz de Cabaiguán* existe un número muy reducido de investigaciones sociales sobre el tratamiento de la identidad cultural local, específicamente sobre las expresiones culturales canarias.

Discusión

El diagnóstico a las lógicas de producción de *La Voz de Cabaiguán* permitió determinar la existencia de potencialidades y limitaciones que se centran en:

Potencialidades: Presencia de personal calificado, capacitado para la producción de los programas. /Relación estrecha de la emisora con las

principales organizaciones del municipio. /Posesión de alcance municipal y extensión hasta municipios cercanos. /Existencia de un registro que protege el patrimonio cultural de la localidad. /Utilización de códigos comunes que facilitan la buena comunicación y el trabajo en equipo. /Presencia de variedad de programas dentro de la parrilla de programación. /Aceptación de todos los vinculados a la programación para radiar las propuestas.

Limitaciones: Inexistencia de tecnología actualizada. /Insuficiente equipamiento para almacenar información sobre la identidad cultural local. /Inclusión escasa y asistemática de la identidad cultural local dentro de la parrilla de programación. /Inexistencia de programas que aborden las expresiones culturales canarias. /Subvaloración de la importancia de tratar la herencia dejada por la cultura canaria en el territorio, por parte de los realizadores. /Inexistencia de estudios sobre las expresiones culturales canarias.

A partir de todo lo anterior se decidió elaborar un proyecto de programa radial para contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural local (objetivo general de la investigación). Este se estructurará como se enuncia a seguidas: introducción, destinatario, objetivo principal, título, contenido principal a abordar, tema central, horario de salida, tiempo de duración, frecuencia de transmisión, formato, función, estructura, conducción, redes sociales y recursos humanos.

Introducción. El proyecto de programa radial se dirige a los niños para proveerlos de conocimientos relacionados con las expresiones culturales canarias como componentes de la identidad cultural local del municipio de Cabaiguán. Su propósito esencial es el rescate, salvaguarda y permanencia de una herencia transmitida a la localidad desde el inicio de asentamientos canarios en el territorio, a principios de siglo XX. En la niñez, los menores enfrentan un proceso de formación y transición constantes de sus valores e ideología; todo lo cual los orienta y define en su paso hacia la adultez. Por ello, constituye centro de ocupación de todas las instituciones sociales y educativas la labor de rescate, promoción y conocimiento de la historia, las costumbres, tradiciones, la herencia

cultural para que conozcan de dónde vienen, en fin, contribuir al fortalecimiento de su identidad cultural local.

El proyecto de programa tiene como destinatario a los niños de 10 a 12 años. Su objetivo principal es: *Contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural local de los niños cabaiguanenses, a partir de la promoción de las expresiones culturales canarias que conforman la identidad cultural local.*

Título del programa: “Por los caminos del abuelo”. El título se debe a que los primeros migrantes canarios que llegaron a Cuba y específicamente a Cabaiguán, mayormente, fueron hombres. Al referirse a “por los caminos”, se destaca el devenir histórico y cultural que los canarios supieron mantener, preservar y transmitir. Sobre todo, las expresiones culturales: los juegos infantiles, la gastronomía, la música, la onomástica y el léxico.

El contenido principal se centrará en la herencia cultural canaria legada a Cabaiguán y su tema central será las expresiones culturales canarias. También se realizarán recorridos históricos vinculados directamente con el tema y su influencia en la construcción de la identidad cultural local.

Se propone la etapa de verano para la salida al aire, porque los niños están de vacaciones en la casa. Según los estudios de hábitos de vida a este grupo social, en la etapa estival se levantan después de las 9.00 de la mañana, por lo que el horario propicio para su trasmisión sería a las 10.00 am. El tiempo de duración será de 30 minutos. La frecuencia sería los sábados y un programa grabado.

En cuanto al formato, será un programa de variedades, coexisten, en armonía, varios elementos formales y de contenido, facilita que los temas y las secciones contribuyan a ampliar el conocimiento de los niños a través del disfrute. Tendrá una función cultural porque contribuirá a la formación de valores, promoción de conocimientos, la apropiación e identificación con expresiones culturales canarias y a la estimulación para la investigación e incremento del acervo cultural.

Estructura: Presentación del programa y los conductores. / Presentación del tema principal de la emisión. /Tema musical. /Introducción del tema principal (expresiones culturales canarias). /Sección dedicada a abordar aspectos históricos relacionados con el tema principal. /Tema musical/ Propaganda. /Desarrollo del tema principal (clímax). / Sección dedicada a notas curiosas sobre el tema principal. /Tema musical /Propaganda. /Sección dedicada a saludos y felicitaciones (se incluyen las redes sociales). /Cierre del tema principal. /Tema musical. /Despedida y créditos del equipo de realización.

Estará conducido por dos voces: el abuelo, como voz principal y el nieto, como voz secundaria, no profesional del medio. Entre ambos existirá una conversación empática, basada en las preguntas del nieto, a través de las que se abordará el tema de cada programa. El espacio también tendrá su página oficial en redes sociales (Facebook) para propiciar la interacción directa con el público. Lo que facilitará la retroalimentación; la recepción de los saludos y las felicitaciones que los niños deseen realizar. También se ejecutarán encuestas para conocer las opiniones de los oyentes sobre los temas abordados y las vías utilizadas; esto permitirá los reajustes pertinentes en el transcurso de las emisiones. Además, se subirán audios y/o videos que muestren la transmisión realizada, los temas a los que se dedicarán los próximos programas y fragmentos de estos.

Recursos humanos: Director: encargado de dirigir, organizar y cohesionar el programa. /Escritor: responsable de escribir los guiones de cada emisión del programa, después de previo intercambio con el director y asesor. /Asesor: realizador de la revisión y corrección del guion. /Conductores: responsables de ponerles voces al guion, de materializar el programa al éter. /Grabador: persona encargada de grabar las voces. / Editor: encargado de conformar el programa, mezclar las voces de los conductores, la música y las menciones de propaganda, bajo las disposiciones del director, (estos últimos pueden ser la misma persona).

Conclusiones

La investigación realizada permitió determinar las potencialidades y limitaciones existentes en las lógicas de producción de la programación radial de *La Voz de Cabaiguán* con respecto a la promoción de las expresiones culturales canarias, como elementos significativos de la herencia canaria y de la identidad cultural del territorio. Los resultados obtenidos determinaron la necesidad de elaborar un proyecto de programa radial para contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural local. Este puede ser factible para los propósitos trazados.

El estudio realizado facilitó revelar los fundamentos teóricos de la identidad cultural local y el rol de las lógicas de producción de la programación radial de las emisoras municipales para su fortalecimiento.

Las radios municipales edifican desde las lógicas de producción de su programación el testimonio de la identidad cultural de sus pueblos, ante las necesidades imperantes de rescatar lo propio, lo originario. Lo que incentiva el sentido de pertenencia individual y colectiva de los pobladores a su territorio.

Referencias bibliográficas

- Barnet Lanza, M. (29 de junio de 2019). Hacia un destino mayor, [Palabras inaugurales]. *Granma Digital*. <https://www.granma.cu/cultura/2019-06-29/en-vivo-ix-congreso-de-la-uneac-29-06-2019-10-06-27>
- Cepeda Ortega, J. (2018). Una aproximación al concepto de identidad cultural a partir de experiencias: el patrimonio y la educación. *Tabanque*, (31), 244-262. <https://revistas.uva.es/index.php/tabanque/article/view/2092/1732>
- Campos Winter, H. (2018). Estudio de la identidad cultural mediante una construcción epistémica del concepto identidad cultural regional. *Cinta de Moebio. Revista de Epistemología de Ciencias Sociales* (62), 199-212. <https://cintademoebio.uchile.cl/index.php/CDM/article/view/51090>
- Díaz Romero, C. L. (2020). *Análisis de las manifestaciones culturales de una localidad*. <https://identidadydesarrollo.com/ejercicio-analisis-de-recursos-culturales-de-una-localidad/>

- Elizalde, D. (2013). *La cultura local tiene espacio en la radio cubana*. [Podcast].
<http://www.radiocubana.cu/articulos-especializados-sobre-la-radio/13-programacion/90-la-cultura-local-tiene-espacio-en-la-radio-cubana>
- Fortoul Villavicencio, F. (2003). Identidad y desarrollo. *Revista Austral de Ciencias Sociales* (7), 5-16.
<http://revistas.uach.cl/index.php/racs/article/view/1092>
- Galván Tudela, J. A. (1997). *Canarios en Cuba. Una mirada desde la antropología*. Edición Organismo Autónomo de Museos y Centros del Cabildo de Tenerife, Consejería de Presidencia y Relaciones Institucionales del Gobierno de Canarias y Área de Desarrollo Económico, Industria, Transporte y Comercio del Cabildo de Tenerife.
- García Pérez, M. E. (2005). *Cabaiguán en la mano. Diccionario geográfico*. Ediciones Luminaria.
- Hernández Sampieri, R. (2014). *Metodología de la investigación (6. edición)*. McGraw-Hill / Interamericana Editores.
- López Isla, M. L. (1998). *La aventura del tabaco. Los canarios en Cuba*. Editorial Centro de la Cultura Popular Canaria.
- López Vigil, J. I. (2005). *Manual urgente para Radialistas Apasionados*.
<http://www.radialistas.net/manual.php>.
- Martín Barbero, J. (1993). Industrias culturales: modernidad e identidad. *Análisis*, 15, 9-20. <https://core.ac.uk/download/pdf/38977533.pdf>
- Martín Barbero, J. (1998). *De los medios a las mediaciones*, (5. edición). Gustavo Gili.
- Martín Ciriano, D. P. (2006). *Memorias de mi aguja. El bordado canario en Cuba*. Editorial Benchomo.
- Molano Herrera, O. L. (2007). Identidad cultural un concepto que evoluciona, *Revista Opera*, (7), 69-84. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=67500705>
- Najarro Pujol, L. D. (2020). *Las potencialidades de la radio comunitaria. Perpetuidad o Apocalipsis*.
http://www.archivocubano.org/varia/potencialidades_radio.html

- Noval Bautista, L. A. de la (2018). La radio comunitaria en función del desarrollo *Revista Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina, Estudios del Desarrollo Social* 4(2), 52-64.
<http://scielo.sld.cu/pdf/reds/v6n2/reds04218.pdf>
- Olazábal Arrabal, M. A., Rodríguez Méndez, V. y González Fonte, R. (2021). La identidad cultural como recurso local y su integración a la gestión del desarrollo territorial. *Retos de la Dirección*, 15(1), 27-60.
<http://scielo.sld.cu/pdf/rdir/v15n1/2306-9155-rdir-15-01-27.pdf>
- Paulhiac Pérez, J. C. (2016). *Caracterización de las manifestaciones culturales en Clemencia y María la Baja (Bolívar)*.
<https://expeditiorepositorio.utadeo.edu.co/bitstream/handle/20.500.12010/2382/Informe-de-Characterizacion-.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Pérez Millares, C. D. (2021). Las expresiones culturales y el significado de los espacios urbanos en la ciudad de La Paz. Análisis del abordaje transdisciplinar, *RIP* (Número especial), 29-37.
http://www.scielo.org.bo/pdf/rip/nEspeciales2021/nEspeciales2021_a04.pdf
- Pimienta Betancur, A. (2007). La configuración de la identidad local en la diversidad cultural: el caso de Caucasia, *Palabra*, (8), 60-77.
<http://ojs.udc.edu.co/index.php/palobra/article/view/142/126>
- Rodríguez Lorenzo, L. (2021). ¿Qué son las expresiones culturales?
<https://www.lifeder.com/expresiones-culturales/>.
- Silva Guzmán, C. M. (2013). *Radio comunitaria e identidad local: El caso de Radio Konciencia en Rosario, Comuna de Rengo* [Tesis de licenciatura, Universidad de Chile].
https://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/130184/TESIS_CSILVA_G.pdf;sequence=1
- Suqui Cepeda, J. J. (2015). *Comunicación comunitaria e identidad cultural: Proyecto para la creación de una radio comunitaria en el pueblo de Kichwa de Rukullakta, Cantón Archidona, Provincia de Napo* [Tesis de licenciatura, Universidad Central del Ecuador].

<http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/5039/1/T-UCE-0009-389.pdf>

Suárez Hernández, I. (2019). *CMFK “Radio Cumanayagua”, un espacio para el tratamiento de la identidad cultural* [Trabajo de Diploma, Universidad Central de Las Villas, Cuba]. <https://dspace.uclv.edu.cu>

Vázquez Luna, T. (2022). La identidad cultural, un asunto radial, *Question/Cuestión*, 71(3), 1-18. <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/view/7314/6468>

Vergara del Solar, J. y Gundermann Kroll, H. (2012). Conformación y dinámica interna del campo identitario regional en Tarapacá y Los Lagos, Chile. *Chungara. Revista de Antropología Chilena*, 44(1), 115-134. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=32623101009>

Conflicto de intereses

Los autores declaran no tener conflictos de intereses.

Contribución de los autores

E.G.C.: Conceptualización e ideas en la redacción del borrador, diseño del proyecto del programa radial.

N.M.G.: Revisión y aprobación de la versión final.

Y.G.A.: Desarrollo de la investigación, recopilación y procesamiento de datos.

Pedagogía y Sociedad publica sus artículos bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)



<https://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/pedagogiasociedad@uniss.edu.cu>